

Distr.
LIMITEE

ECA/NRD/TRCDUMRA/7/ESAS
1er juin 1988

FRANCAIS
Original : ANGLAIS

COMMISSION ECONOMIQUE POUR L'AFRIQUE

Troisième Conférence régionale sur la mise en valeur
et l'utilisation des ressources minérales en Afrique

Réunion du Comité préparatoire technique

Kampala (Ouganda)
6 - 10 juin 1988

ETUDE REGIONALE SUR LES INSTALLATIONS DE FABRICATION ET LES
PERSPECTIVES DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS A BASE
DE CUIVRE ET D'ALUMINIUM EN AFRIQUE

(Etude préliminaire portant sur les pays de la sous-région
de l'Afrique de l'Est et de l'Afrique australe).

ORIGINE ET CONTEXTE DE LA PRESENTE ETUDE

La Conférence des ministres de la Commission économique pour l'Afrique (CEA) a adopté, à sa vingtième réunion qui s'est tenue du 25 au 29 avril 1985 à Addis-Abeba (Ethiopie), la résolution 542 (XX) concernant l'exécution du Programme d'action de Lusaka en matière de mise en valeur et d'utilisation des ressources minérales en Afrique.

Dans le Programme de Lusaka en question, figure une recommandation émise par l'"Atelier régional sur le rôle et les perspectives du cuivre et de l'aluminium dans le développement africain", (Lusaka (Zambie), 27 février au 2 mars 1985) et entérinée postérieurement par la "Deuxième Conférence régionale sur la mise en valeur et l'utilisation des ressources minérales en Afrique", (Lusaka (Zambie), 4 au 14 mars 1985), en vertu de laquelle "une étude régionale portant sur les installations de production de cuivre et d'aluminium et sur les perspectives relatives à leur commercialisation devrait être effectuée par le secrétariat de la CEA dans le but de promouvoir la fabrication et les échanges commerciaux des produits à base de cuivre et d'aluminium à l'intérieur de l'Afrique". Les résultats de l'étude seraient ensuite soumis à l'examen de la troisième Conférence régionale sur la mise en valeur et l'utilisation des ressources minérales en Afrique qui devait être organisée par le secrétariat.

Au début de 1986, une correspondance émanant du secrétariat invitait l'ensemble des gouvernements africains et des institutions nationales ou intergouvernementales concernées de la sous-région de l'Afrique de l'Est et de l'Afrique australe à : (a) fournir par courrier au secrétariat les données et renseignements nécessaires à la préparation de l'étude et (b) indiquer s'ils étaient disposés à recevoir et à collaborer avec les représentants du secrétariat qui allaient se rendre dans certains pays afin d'élaborer l'étude en collaboration avec les fonctionnaires compétents. Malgré plusieurs rappels, ce ne sont que cinq des pays de la sous-région et les secrétariats des deux sous-groupements économiques

(ZEP et SADCC) qui ont répondu à l'appel du secrétariat de la CEA. C'est dans ce contexte que la présente étude préliminaire a été préparée, en collaboration avec les institutions nationales et intergouvernementales concernées de la sous-région de l'Afrique de l'Est et de l'Afrique australe.

La présente étude est considérée comme préliminaire pour plusieurs raisons. En premier lieu, les pays couverts par cette étude n'offrent pas la totalité des informations nécessaires à l'élaboration d'une stratégie de collaboration multinationale dans le domaine de la fabrication et de la commercialisation des produits à base de cuivre et d'aluminium à l'intérieur de la sous-région. En deuxième lieu, même lorsqu'un pays a été traité par la présente étude, il n'a pas toujours fourni l'ensemble des données et des renseignements utiles pour pouvoir évaluer la manière dont les entreprises existantes pourraient collaborer au processus de production ou augmenter la consommation de leurs produits dans les pays africains. Enfin en troisième lieu, le sujet abordé par cette étude fait également partie des programmes de travail des secrétariats de la ZEP et de la SADCC. Il est donc estimé qu'une nouvelle étude effectuée en 1988/89 sur la base d'une collaboration entre le secrétariat de la CEA et les secrétariats de la ZEP et de la SADCC ainsi qu'avec les entreprises de fabrication concernées produirait des résultats plus utiles aux Etats membres concernés que ceux de la présente étude préliminaire.

RESUME DES OBSERVATIONS ET RECOMMANDATIONS

Les pays considérés par la présente étude sont le Kenya, la République Unie de Tanzanie, la Zambie et le Zimbabwe. Ces quatre pays possèdent des installations de production de cuivre et d'aluminium, dont certaines sont examinées par la présente étude, ainsi que des possibilités de commercialisation de produits à base de cuivre et d'aluminium provenant de la sous-région de l'Afrique de l'Est et de l'Afrique australe. Les principales observations générales et recommandations concernant les installations de fabrication sont les suivantes :

- 1) Les tarifs appliqués aux produits semi-manufacturés non-ferreux qui permettent aux consommateurs locaux d'importer ce dont ils ont besoin plutôt que de les pousser à se le procurer chez les fabricants locaux sont considérés comme des obstacles à l'implantation et à la croissance de certains fabricants de métal non-ferreux dans un certain nombre de pays. Des tarifs d'importation plus élevés sur les produits semi-manufacturés et plus bas sur les métaux de première fusion sont de nature à inciter les fabricants locaux à importer des métaux de première fusion et à encourager les consommateurs locaux à s'approvisionner auprès de ces fabricants locaux. De la même manière, les barrières tarifaires au niveau sous-régional contribuent à une faible utilisation de la capacité de production de la part des fabricants existants et font obstacle à l'accroissement des échanges de matières premières minérales et de produits minéraux entre les pays de la sous-région de l'Afrique de l'Est et de l'Afrique australe. Plus tôt ces barrières seront supprimées, mieux l'industrie des métaux lourds non-ferreux s'en portera.
- 2) En ce qui concerne les fabricants de la région ZEP/SADCC qui importent leurs métaux de première fusion en devises fortes, ils pourraient avoir des difficultés à continuer à fonctionner dans le cas où ils ne seraient pas autorisés à conserver,

en devises fortes, les recettes provenant de la vente de leurs produits à d'autres pays. Il serait possible d'envisager que, lorsque la situation des transports le permet, certains pays de la région ZEP/SADCC qui ne possèdent pas les installations de fabrication nécessaires concluent des accords avec les fabricants nationaux existants visant à les approvisionner en métaux de première fusion de façon à ce qu'ils les transforment en produits destinés à la consommation des pays coopérants. Ce type d'accord permettrait d'augmenter l'utilisation de la capacité de production des fabricants nationaux existants, de renforcer la coopération sous-régionale dans le domaine industriel et d'élargir les échanges commerciaux de produits fabriqués non-ferreux entre les pays de la sous-région.

- 3) L'achat de ferblanterie outre-mer sur les projets des donateurs est considéré comme faisant obstacle à la croissance et à l'expansion des fabricants locaux de cuivre et d'aluminium. Des consultations auprès des industriels, des gouvernements et des consommateurs permettraient de définir la meilleure manière dont l'industrie pourrait améliorer ses résultats afin de satisfaire d'une part la demande locale et, dans certains cas la demande existant dans la sous-région. Il serait possible d'encourager les donateurs à approvisionner les fabricants locaux en métaux de première fusion, de façon à leur permettre de fabriquer les produits demandés par les projets.
- 4) L'exportation de déchets métalliques non-ferreux pratiquée par certains pays ainsi que la vente de métaux non-ferreux de première fusion dans la sous-région, aux prix de la Bourse des métaux de Londres, sans remise, et sur la base des coûts de transport des métaux vers l'Europe, constituent les principaux problèmes que les fabricants de la sous-région rencontrent pour leurs approvisionnements en matières premières. Si ces problèmes étaient résolus, les fabricants et les fonderies de la sous-région pourraient utiliser leur capacité de production

de manière plus efficace qu'à l'heure actuelle et augmenter ainsi leurs parts de marchés à l'intérieur et en dehors de la sous-région.

- 5) Les problèmes de transport, la pénurie de devises étrangères pour les importations ainsi que les ressources financières inadéquates des fabricants pour la promotion de leurs ventes sont considérés comme d'autres obstacles auxquels ont à faire face les fabricants de métaux non-ferreux de la sous-région. Ces obstacles entraînent une faible utilisation de la capacité de production des fabricants existants, tout comme un faible niveau des volumes des échanges de métaux et de produits métalliques entre les pays.
- 6) Des consultations régulières sont nécessaires entre les fabricants de métaux non-ferreux concernés de la région, de façon à éviter le dédoublement des investissements en matière d'installations de fabrication. Des observations et recommandations supplémentaires concernant les situations spécifiques figurent dans les rapport par pays qui suivent.

RESUME DES DONNEES RELATIVES AUX PRINCIPALES INSTALLATIONS DE FABRICATION DE CUIVRE ET D'ALUMINIUM AU KENYA

ENTREPRISE	CAPACITE DE PRODUCTION	UTILISATION DE LA CAPACITE DE PRODUCTION	PRINCIPAUX PRODUITS	PRINCIPAUX MARCHES	OBSERVATIONS
1. BOOTH MANUFACTURING AFRICA LIMITED Nairobi Tel.: 559434/5 Telex: 24127 and 22841.	1800 tonnes de produits d'aluminium ou 5000 tonnes de produits de cuivre/laiton par an. La capacité mixte alu/cuivre laiton dépend du type de produit fabriqué.	Entre 20 et 25 %	Filages d'aluminium, de cuivre et de laiton pour le bâtiment et d'équipements agricoles, etc.	Marché Kényen. Avec une amélioration de l'utilisation de la capacité de production et des accords de commercialisation, l'usine pourrait également approvisionner certains pays circonvoisins.	Le niveau des tarifs douaniers sur les produits semi-finis en aluminium, la nature des donateurs ainsi que le coût élevé des matières premières des pays de la sous-région limitent les résultats obtenus par les fabricants ainsi que l'expansion du marché.
2. EAST AFRICAN CABLES LIMITED P.O.Box 18243 NAIROBI Tel.: 555544.	1000 tonnes de produits de cuivre et 1400 tonnes de produits d'aluminium.	80%	Cables et conducteurs électriques.	Marché Kényen.	La production actuelle de l'usine ne répond pas aux besoins du marché local.
3. KALUWORKS Mombasa.			Vaisselle d'aluminium	Marché Kényen	Information non disponible.
4. KIKUYA ALUMINIUM ROLLING MILLS Nairobi.			Produits en feuilles d'aluminium et vaisselle d'aluminium	Marché Kényen	Information non disponible

RESUME DES DONNEES RELATIVES AUX PRINCIPALES INSTALLATIONS DE FABRICATION
DE CUIVRE ET D'ALUMINIUM EN TANZANIE

ENTREPRISE	CAPACITE DE PRODUCTION	UTILISATION DE LA CAPACITE DE PRODUCTION	PRINCIPAUX PRODUITS	PRINCIPAUX MARCHES	OBSERVATIONS
1. ALUMINIUM AFRICA LIMITED P.O.Box 2070, Dar es Salaam Tel.: 64011/ 63427 Telex: 41265 AJAF	9000 tonnes métriques annuelles de produits d'aluminium	Moins de 30%. Travail à deux postes.	Cercles et tôles d'aluminium (simples et ondulées), tôles galvanisées nervurées, feuilles d'aluminium pour boîtes de thé, feuilles d'aluminium pour la cuisine, alliages d'aluminium.	Marché local, exportation vers plusieurs pays de l'Afrique de l'Est et de l'Afrique australe ainsi que vers le Royaume-Uni.	Faible niveau d'utilisation de la capacité de production, en raison du manque de devises pour importer l'aluminium brut. Cette entreprise possède un excellent potentiel d'exportation vers les pays de la sous-région ou vers d'autres pays.
2. TANZANIA CABLES LIMITED P.O. Box 508 Dar es Salaam Tel.: 64129/ 64080 Telex: 41026 TANCABLE.	Information non disponible.	Information non disponible.	Cables et conducteurs électriques.	Marché local.	Information non disponible.

RESUME DES DONNEES RELATIVES AUX PRINCIPALES INSTALLATIONS DE FABRICATION
DE CUIVRE ET D'ALUMINIUM EN ZAMBIE

ENTREPRISE	CAPACITE DE PRODUCTION	UTILISATION DE LA CAPACITE DE PRODUCTION	PRINCIPAUX PRODUITS	PRINCIPAUX MARCHES	OBSERVATIONS
1. METAL FABRICATORS OF ZAMBIA LIMITED (ZAMEFA) P.O.Box 90295 Luanshya Tel.: 510599 Telex: ZA56650	9600 tonnes annuelles pour le CCR.	Elevée pour le CCR et pour les cables téléphoniques mais plus basse dans les autres secteurs de production.	CCR (cables en cuivre par coulee continue); cables électroniques et cables téléphoniques; cables et fils pour le bâtiment; fils magnétiques; billettes et moulages de cuivre; billettes et moulages en laiton; profilés et matériel d'irrigation en cuivre; canalisations en CPV.	Egypte, Kenya, Inde, Malaisie, Pakistan et Tanzanie pour le CCR; marché local, Malawi et Tanzanie pour les fils et cables; et marché local pour les produits profilés.	L'expansion de la production de cables téléphoniques et cables à haute tension est prévue. L'expansion des capacités de production aux systèmes complets d'irrigation en aluminium est en cours de réalisation.
2. NON-FERROUS METAL WORKS (ZAMBIA) LTD P.O.Box 72283 Ndola Tel.: 655604 Telex: ZA34321	2700 tonnes annuelles de produits.	Environ 40%	a) manchons coulés par centrifugation en aluminium, cuivre, bronze et laiton; b) produits moulés en sable, en cuivre, aluminium, laiton et bronze; c) étain à braser; d) alliages à l'étain; e) pièces détachées en fer coulé, etc. f) manillages; g) ustensiles de cuivre et objets en cuivre.	Principalement le marché local mais les exportations sont en augmentation, en particulier pour billettes non ferreuses aux caractéristiques fixées par le client.	L'approvisionnement en quantités suffisantes de déchets métalliques devient problématique. L'achat de cuivre et zinc de première coulée aux prix de la Bourse des métaux de Londres, sans remises. Une filiale de l'entreprise, African Copper Art Limited, produisant sur le même site, des ustensiles et objets d'art en cuivre.

ENTREPRISE	CAPACITE DE PRODUCTION	UTILISATION DE LA CAPACITE DE PRODUCTION	PRINCIPAUX PRODUITS	PRINCIPAUX MARCHES	OBSERVATIONS
3. SCAW LIMITED P.O.Box 20418 KITWE Tel.: 213946 Telex:ZA52440	3000 tonnes, principalement de pièces de fonte et moulages d'acier; les promoulés non-ferreux sont principalement destinés à usage interne, comme pièces détachées.		Pièces de fonte et pièces en acier moulé; soupapes à diaphragme.		
4. FOUNDRY AND ENGINEERING CO. P.O. Box 90654 Luanshya Tel.:511223 Telex:ZA56500			Produits moulés en sable de tous types, en bronze, laiton, aluminium, etc., barres, manchons et lingots non-ferreux.	Principalement le marché local mais des commandes sont recherchées dans les pays voisins.	L'approvisionnement en déchets métalliques commence à poser problèmes.
5. SANDACAST FOUNDRIES LIMITED P.O.Box 22004 Kitwe Tel.: 212873 Telex:ZA52100			Acier ferreux et non-ferreux (pièces coulées).	Principalement le marché local.	La fonderie est considérée comme relativement petite.
6. ZAMBIA ALUMINIUM LIMITED P.O. Box 32270 Lusaka Tel.:212699 Telex:ZA41240 ZAMALU			Utensiles en aluminium et utensiles émaillés. Tous autres types de vaisselle en fer blanc.	Marché local	Importation des t d'aluminium.

EMPRISE	CAPACITE DE PRODUCTION	UTILISATION DE LA CAPACITE DE PRODUCTION	PRINCIPAUX PRODUITS	PRINCIPAUX MARCHES	OBSERVATIONS
DIATOR AND ENING (PVT) LIMITED . P.O.Box 355, Lilongwe Téléphone : 74161 Téléfax : 3337 BOTSWANA	Environ 3000 tonnes de cuivre brut par an.	50%	Radiateurs et divers produits finis et semi- finis en cuivre, laiton et bronze (fils, câbles, barres et fils profilés; plaques feuilles et lames; tubes et barres creuses)	Marché local et quelques exporta- tions vers l'Aus- tralie, le Botswa- na, le Kenya, le Malawi, l'Afrique du Sud et le Royaume-Uni.	et en aluminium. Selon le rapport annuel de la CAFCA pour 1986, une étude de faisabilité est en cours pour la fabrication de câbles téléphoniques souterrains. Le manque de devises pour acheter le plomb et le zinc bruts est considéré comme le facteur principal de limitation de l'utilisation des capacités de production de l'usine. L'amélioration de l'approvi- sionnement en plomb et zinc bruts pourrait permettre à l'usine de distribuer ses produits à davantage de pays africains.
ALUMINIUM INDUSTRIES LIMITED (ALMIN) P.O.Box ST 394 Lilongwe Téléphone : 64511 Téléfax 4309 ZW	(i) Environ 7100 tonnes d'aluminium brut.	50%	Feuilles et lami- nations d'aluminium; quelques fil machine conducteur, barres et profilés filés pour divers usages; canalisations; grande variété de fontes d'aluminium pour diverses utilisations industrielles.	Marché local et quelques exporta- tions de feuilles, de laminations et de profilés filés vers le Botswana, le Malawi, le Mozambique et la Zambie.	Le manque de devises étran- gères pour importer les lingots et tôles d'aluminium nécessaires à l'usine est responsable de la sous- utilisation de la capacité de production. ALMIN ne satisfait donc même pas la demande locale en produits finis et semi-finis en aluminium.

ENTREPRISE	CAPACITE DE PRODUCTION	UTILISATION DE LA CAPACITE DE PRODUCTION	PRINCIPAUX PRODUITS	PRINCIPAUX MARCHES	OBSERVATIONS
(ii) Environ 3400 tonnes annuelles de produits finis et semi-finis en laiton et bronze.	-	Produits finis et semi-finis en cuivre, laiton et bronze (cables, barres, profilés; tubes et barres creuses).	L'entreprise doit pouvoir approvisionner le marché local ainsi que les marchés des pays circonvoisins.	La division des métaux lourds d'ALMIN doit entrer en fonctionnement avant la fin de 1987. En fonction de sa viabilité économique, l'entreprise prévoit de commencer la production de nouveaux produits dans l'avenir, tels que plaques, feuilles et lames, ainsi que fontes d'aluminium.	
ELECTRIC MOTORS LIMITED Box 2624 703192 : 4265 ZW	-	-	Gamme diverse de moteurs électriques.	Marché local; des efforts sont en cours pour conquérir des marchés dans la sous-région.	En ce qui concerne les fabricants de produits en cuivre du Zimbabwe on peut d'une manière générale remarquer qu'une meilleure utilisation de la capacité de production de CAFCA et de Radiator and Tinning, ainsi que l'entrée en fonctionnement de la division des métaux lourds d'ALMIN auraient pour conséquence, dans un avenir proche, d'augmenter le volume de cuivre de première coulée produit dans le pays et utilisé par les industries situées en aval, de 4400 tonnes à plus de 10000 tonnes annuelles.